

Polŋ nyegãan seɓe maŋ há Filemɔ-i Nelmuoyamma

Filemɔ waa nelbuɔ. U nuɔ Yesu maama-i Pol yaa wulaa-i aa hũu-ma. U waa tɛna Kolɔsi. Kɔraamba waa baa-yo. U kɔriɛŋo naŋo-i ba taa ba bi-yo Onesimu. Onesimu ji gbar aa naa yaŋ-yo. Uŋ gbaraa dumaanjo-na, yiinŋu naŋgu-na u kã ka da Pol dii kaso-i-na. Pol wuɔ piiye Yesu maama-i baa-yo fuɔ wuɔ bi hũu-ma.

Huɔŋgu naŋgu juɔ hi, Pol wuɔ saan-yo há u yun-tienjo-i baa-yo. Ku waa kɔriɛŋo maŋ duɔ gbar aa ba hi-yo bel-o, ba sa puona baa u kũɔma huolma-i. Seɓe daayo nyegẽmmaŋ-yunŋu yaa kufanŋu-i duɔ cãrã Filemɔ-i wuɔ u ce jande aa u yaŋ Onesimu bir suur u dumelle-na, u baa gãŋ baa-yo, u yaŋ aa u bel-o fafamma keɛ ba cie baaduɔmba *Kirsã horre-na.

Pol hiiriye u yalle-i baa u jiɛŋo-i u seɓe-i-na. U sa guor-o, u sa kpakpaa-yo, u saa bi cie-yo wuɔ u baa ce kumaŋ saaya cemma Onesimu-i-na. Nga Kirsã nelnyulmuŋ migãan tɛnamma-i dumaa, u piiye ma yaa da ma tɛnu u jiɛŋo-i baa bamaŋ ka kalaŋ seɓe daayo-i hiere.

Jaaluŋgu

¹ Muɔ Pol, ba bilaa-mi dii-mi kaso-i-na Yesu-Kirsã maama-na. Muɔ baa mi natobiŋo-i Timote-i, miɛmɛi nyegãan seɓe daayo-i die há-ni Filemɔ. Nuɔnei i jiɛŋ nuɔ, nuɔnei i nabentien nuɔ maacemaŋ-hũmelle-na.

² I bi nyegãan-yo diε hã Diilon-*dũn*-baamba man tigiin η dumelle-na baa i tũo-i Apiya-i a naara Ar-sipe-i fuo man vaa u fεε tuo ce Diilon-maacemma-i baa-ye.

³ I To-i Diilon-o-i, baa Itien-o-i Yesu-Kirsa-i, ba kãyã-nei aa fẽ na hõmmu-i.

Pol nuo Filemō maama-i

^{4,5} Filemō, nin dɔl Diilon-*dũn*-baamba-i dumaa, baa nin haa η nan̄ga-i Itien-o-i Yesu-i-na dumaa, mi nuo-ma hiere. A ce dumaan̄o-na, da mi ta mi cãrã Diilon-o-i huon̄gu huon̄gu, mi ta mi jaal-o η maama-na.

⁶ Mi cãrã Diilon-o-i wuo nin hũyãa u maama-i i waa horre man nuo-i daade-i, u yan̄ di ta di kã baa di yaan̄ga, ku yaa *Kirsan̄ ciε añfamma man̄ yiε, nuomba ka suo-ma.

⁷ Kpɔr, nin dɔl Diilon-*dũn*-baamba-i dumaa, ku fiε ba hõmmu-i, a ce dumaan̄o-na ku dɔlaanu-miε cor aa tiraa dii sirein̄a miε.

Pol cãarã Filemō-i a hã Onesimu

⁸ Filemō, *Kirsa yerre-na mi gbãa guor-ni η ce kuman̄ saaya cemma.

⁹ Nga mi niε da ku bɔyaa mi ne nin dɔl nuomba-i dumaa, aa cãrã-niε ku yaa faa. Muo Pol, mi yaan̄ga cãa, a naara kufan̄gu-i ba diyaa-mi kaso Yesu-Kirsa maama-na.

¹⁰ Mi cãrã-niε da mi hã Onesimu* yaa-i. U nuo Kirsa maama-i mi nun̄gu-na kaso-i-na bande-i-na aa hũu-ma, a ce dumaan̄o-na u ciε mi bien̄o.

¹¹ Dielũo-i-na, u saa tuo fa weima u hã-ni, nga fiεfiε-i-na, u ka fa a hã nuon̄o-i aa bi fa hã muon̄o-i.

* **1:10** Onesimu yun̄gu yaa wuo «fa weima».

12 Mi saañ-yo da mi hã-ni, uu dii ηaa mei fereη tãmmaη-wuonjo

13 Miη yeη kaso-i-na bande-i-na *Neldodolma maama-na, mi taa mi taara mi jina-yuo mi caañ-nu u tuo ce mi maacemma-i naη fuongu-na.

14 Nga mi sa taara mi ce kumaη sa dolaanun-nie. Mi sa taara mi guor-ni η ce añfafamma hã-mi. Mi taara da η'a η ce kumaη hã-mi ku hel naη fereη huon-na.

15 Ku gbãa ce Onesimu furaaya η caangu-na da huongu celle aa duo bir kã ka waa baa-ni gbula hai gbãa suo?

16 Gboluon daaku-na, baa bel-o ηaa koriegbãngbãlãno, bel-o ηaa η nelkpekpelno. U maama dii kpelle mi huonga-na; nga un kãη na da na ka tiena baa na-naa, a naara naη tiraa na ye Itienjo baan namaa na hãi-i-na, u maama saaya ma waa kpelle naη huonga-na a yan muonjo-i.

17 Da η ta η kãη-mi η jien muo, bel-o ηaa niη bilaa muonjo-i dumaa.

18 Da kuo u calãa-ni baa weima, siso η cẽmelle dii-yuo, muomei ka pã-de hã-ni.

19 Muo Pol, muomei nyegãan nel daama-i baa mi fereη nanga wuo mi ka suu u cẽmelle-i. Nga η saaya η suo wuo mei bi cẽmelle dii nuonjo-na: N saaya η pã η fere a hã-mi.†

20 Mi natobin nuo, jande, ne Itienjo-i aa η ce-ma ηaa miη waan-ma dumaa; ne Kirsa-i aa η fẽ mi huonga-i.

21 Miη yeη teriengu maη nuo-i, mi suyaa wuo miη waan maman baa-ni daama-i η ka ce-ma, aa

† 1:19 Filemō hũyaa Yesu maama-i Pol yaa wulaa-i ku'i cie Pol wuo u cẽmelle dii-yuo.

tiraa suɔ wuɔ η ka ce cor kufanɗu-i.

²² Nan cārān Diilonɔ-i, mi suyaa miε mi ka da hūmelle-i kā na wulaa, terienɗu fanɗu-na, ta η tigiin mi muncɔmmu-i η cie-mi.

Jaaluperienɗu

²³ Epafirasi pāa η jaalunɗu. Uu bi dii baa-mi kašo-i-na Yesu-Kirsa maama'i nuɔ-i.

²⁴ Marke-i baa Aritarke-i baa Demasi-i a naara Like-i, bafamba dii baa-mi i tiε ce Diilon-maacemma-i, ba bi pāa η jaalunɗu.

²⁵ Itienɔ-i Yesu-Kirsa kāyā-nei.

Diilon-nelma Tobisĩfelenni **New Testament in Cerma (UV:cme:Cerma)**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Cerma)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cerma

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-23

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 29 Jan 2022
5ffe1c98-1ba9-54d8-8f4c-03a7c12fba11